

1937 ий

15

АВГУСТ

№ 56 (340)

Акшэ 6 ыр.

8-шэ ий ЛЭКТЭШ



РВЭЗЭ

КОММУНИСТ

В Л К С М

Маробком

дэн

горком

орган

## Моско—Иудвэл польус—Иудвэл Амэрик пэрэлыот нэргэн правительствэннэ комиссын увэртарымыжэ

Совет Ушэм гэрэй С. А. Леванэвский йолташын, льотчик Н. Г. Кастанайэв йолташын, штурман В. И. Левченко йолташын Моско—Иудвэл польус—Иудвэл Амэрик маршрут дэнэ нигушак шичдэ чонгэштап кўштымб нэргэн йодмыштым правительствэ шуктэн.

Старт 1937 ий 12 августышто 18 часат 15 минутышто Моско лишнысэ Шэлковский аэродром гыч пуалтын. Самолёт Архангельск—Иудвэл польус—Альаска курсын налын.

Пэрэлыот инженер В. Ф. Болховитиновын конструктороватлыме 4 „АМ 34-РНБ“ моторан „Н-209“ са-самолёт дэнэ ыштатэп.

Самолёт экипаж: Совет Ушэм гэрэй С. А. Леванэвский—командир, льотчик Н. Г. Кастанайэв—командир пилот, капитан В. И. Левченко—штурман, борт-механик-шамыч—Г. Т. Побожимов дэн Н. Н. Годовиков, радист—1-ой ранг войентехник Н. Я. Галковский. Пэрэлыотым организаватлысэ правительствэннэ комисс: М. Рухимович, М. Каганович, А. Тупольев, Я. Алкснас, О. Шмидт.

## Октябрь революцийн 20-шо идалыкшым кугу сэнгымаш дэнэ вашлийшаш вэрч

Кугу вождь-шамычын—Ленин дэн Сталинын вуйлатыме коммунист парти-ийн вүдөн каймыжэ почэш пашазэ дэн кресаньня-шамыч кугу Октябрь соци-алист революцийн ыштышт, буржуазийн сүмырышт. Эксплотатор-шамычын кидыштышт курым мучко нидыралт илыме кул шынчырым кўрлыч, пийалан айдемэ илышын лемэ омсам почыч. Тиде путырак кугу событийлан вашкэ 20 ий тэмэп.

Эртышэ 20 ийыште Совет эл пэш чаплэ корным эртен, кугу сэнгымашым ыштен. Класс тушман, фашист кашакын тарзышт—троцкист, бухаринэц, буржуазно на-ционалист кашакым кырен шалатэн толмо нэнгызэп мэмнан элыште социализм йоршынак, нигунамат пб-рылдымашын сэнгэн. У, куанышан илыш ыштатэ.

Почэш кошко техникан аграрнэ эл куатлэ, ончыл техникан индустрий элыш савырэн. Тыгыдэ посна озанлыг-шамыч олмэш тў-вэштэ эн кугу, у техникэ дэнэ вооружиталтшэ йал озанлыг ыштатын. Тиде сэнгымашым мэмнан дэч нигэат шупшынак валын оккерт. Тудым совет калык шкэнжын Сталинский Кон-ституцийышжэ шбртнбб буква дэнэ возэн шындын.

Октябрь революцийн 20-шо идалыкшым Совет эл калык у сэнгымаш-шамыч дэнэ вашлийэш. Пред-прияттыласэ стахановец-шамыч шкэ производствыш-тышт паша лэктышым ны-гунамсэ дэчат кўшкб нбл-талаш, тўнысэ чыла ре-кордымат эрташ кучедалыт. Йал озанлыг стахановец-шамыч ныгунамсэ дэч кўш-кб шурным валын Кугу Октябрым вашлийыт.

Октябрь торжество ва-шэш кугу сэнгымаш-шамы-

чым ыштат кучедалмэ дви-жэнь мэмнан республи-кыштат шарла. Юринымсэ коваште завод пашазэ дэн специалист-шамычын Ма-рий Автоном республикысэ чыла пашазэ дэн пашазэ удрамаш - шамычлан, кол-хозник дэн колхозница-ша-мычлан да чыла шэмэр-ша-мычлан возымо письмашт Октябрь революцпо дўмэш социалист соревнованьым шараш ўжэш. Нунын тў-налмыштым ВКП(б) Обком бўро сайэш шотлэн.

Юринымсэ шамычын ини-циативыштым чумыр авто-ном республик-шэмэр-ша-мыч руалтэн налшаш улут. Тыште республик комсо-мол организацяланат кугу папам ыштыман. Кўкшб паша лэктыш вэрч, произ-водствэн программым тич-машын да эртарэн тэмь-шаш вэрч соревнованьыште кажнэ комсомолэц, кажнэ молодьож участвоватлы-ман. Тидын дэнэ шырлэе комсомоллан политик вос-питаньэ пашамын вийан-даш тыршиман. Калыкын чыла тўрлб тушманжэ ка-шакым—фашизмын троц-кист-бухаринский агэнтш-тым, буржуазнэ национа-лист кашакым йбрынак, чыла шөлшыла гычат йў-лалтэн лужашлан рево-люционнэ шижмашым эр-ак пўсэмдэн шогыман. Со-ветыш Сталинский у Кон-ституций почэш сайлаш кэчэ йыда йамдылалт шо-гаш кўлэш. У избиратель-нэ законом кажнэ комсо-молэц, кажнэ молодьож, кажнэ шэмэр пэш раш шинчыжэ.

Кугу Октябрь револю-цийн 20-шо идалыкшым у сэнгымаш-шамыч дэнэ ваш-лийын самырык Марий республикым Совет Ушэ-мыште ик эн ончыл рес-публикыш лужташ куче-далмаш—кажнэ шэмэрин, кажнэ молодьожын задаче.

## Октябрь социалист революцийн коло ий тэммэ кэчыжым палэмдашлан Марий АССР шэмэр-шамычын социалист сорэнованьышт нэргэн

ВКП(б) Марий Обком бўрон 1937 ий 11 августышто пунчалмыжэ

ВКП(б) Маробком бўро Юрин Кожтрэстысэ пашазэ дэн специалист-шамычын инициативыштым—Октябрь революцийн коло ий тэммэ кэчыжым палэмдышаш-лан социалист сорэнованьым кумдан шарымэ нэргэн Марий АССР чыла шэмэрым ўжмыштым сайлан шотла.

ВКП(б) райком дэн тўналтыш партиенэ организаця-шамычлан кўшташ: Юрин кожэвник-шамычын ўжмыштым пашазэ, специалист, колхозник да чыла шэмэр-ша-мычын погынымашлаштышт кумдан канчашаш.

Тиде ўжмашым канчашмаш социалист стронтельствын чыла участкылашты-жат социалист сорэнованьэ дэн стаханов движэньын у кўштыш нблталтмашыжэ дэнэ эртаралтман.

ВКП(б) Обком бўро тыгэ шотла: республикысэ чыла промышлэннэ предприя-тия-шамычын производствэнэ программым кўшкб качествэ дэнэ тэмьышт да утыж дэнэ тэмьышт—Октябрь социалист революцийн коло ий тэммэ кэчыжым эн достойно вашлиймаш лийшаш. Марий кагаз комбинатым эксплоатацийш пумаш, шурным йомдарыде да жагыште поган налмаш, кинде пумо да йнтыш контрактаций планым тэмьмаш, шыжэ агам ончыктымэ сорокышто эртарымаш да вольны ончымэ государствэнэ планым шуктымаш—тэвэ нинэ тўн задаче-шамыч йыр Октябрь вэпэш социалист сорэнованьэ кумдан шарлымаш.

Юрин пашазэ шамычын инициативыштым мэмнан республикысэ чыла шэмэр кумдан руалта да Юринэц шамычын ўжмашышлан пашазэ, колхозник дэн чыла шэмэр шкэ революционнэ шижмашыштым эшэ кўшкырак нблталын, калыкын туш-манжэ-шамычын—шайон, диверсант, фашизмын троцкист бухарин агэнтшэ-шамыч дэн буржуазнэ националист-шамычын нымьнар чаманыде тўжвак лужташ да кук-лэн кышкыш тўналтыш манын, ВКП(б) Обком тичмашынак ўшанымыжым каласа. Рвэзэ Марий республикым Совет Ушэмыште ик ончыл республикыш лужташлан государствэнэ заданым тэмьмаш да утыж дэнэ тэмьмаш вэрч социалист сорэ-нованьым да стаханов движэньым эшэ кумдан шарат.

Республик дэн район газет-шамычын редакторышлан кўшташ: шкэ газет страницялаш почот онгам организаватлаш да печатэ гоч социалист сорэнованьын кузэ кайэн шогымыжым эрэк ончыктэн шогаш. Ты годымак опыт вашталтмашым организаватлаш да эн сай ударник дэн стахановец-шамычын ончыктэн шогаш.

ВКП(б) Обком.

## Марий Автоном Совет Социалист Республикысэ чыла пашазэ, колхозник, колхозницэ дэн шэмэр шамычлан

Маркожтрэст пашазэ дэн специалист-шамычын писмашт

ЙОЛТАШ-ШАМЫЧ!

Кугу пролетар социалист революци-ийн XX-шо ийжэ лишэмэш.

Революцийн путырак кугу гэнийжэ-шамыч Ленинын, Сталинын вўдымб мэ-нан чаплэ коммунист партиын вуйлаты-мыжэ почэш шэмэр крэстьянствэ дэнэ кы-лым кучэн пашазэ классын капиталист эксплоатаций гнботым пытарымэ да пийа-лан, куан илышын кумда корным почмо исторический кэчылан XX ий тэмэш.

Совет Ушэмысэ иза-шольыла илышэ калыкын иктэ гай паша йэшыжэ социа-лист революцийн XX ий тэммэ кэчы-жым социалист стронтельствын чыла фронтлаштыжат пэш кугу сэнгымаш дэ-нэ да ончык каймаш дэнэ вашлийэш. Ти-дэ сэнгымаш тўныштэ эн демократиче-ский Сталинский Конституцийэш ончык-талтын да возалтын.

Мэмнан дэнэ эксплоататор класс-ша-мыч пытаралтын, айдемын айдемым пызырымаш йбнжб пытаралтын. Мэмнан родинын шотлаш лийдымэ поянлыкшэ чумыр калыкын свэщэннэ социалист соб-ствэнностьшо лийын. Ожнысэ нужна да почэш кошко Россий пашазэ дэн крэса-ныкын куатлэ индустриальнэ социалист государствыш савырэн. Шэмэр крэса-ныкын курым мучко мландэ нэргэн шо-нымашыжэ шукталтын: „колхоз-шамы-чын кучымо мландышт нунылан тўлыде да срокдэ кучаш, вэс сэмын манаш, куры-мэшлан пуалтэш“. Совет элыште паша—чэсть, доблэсть да гэрэиык паша лийын. Сталинский Конституций шэмэр-шамыч-лан пашалан тўнэмаш да канаш правам пуэн. Мэмнан элыште чынак социали-стический демократий шукталтэш.

Совет границын вэс могогыштыжо—капиталист эллаште шэмэр-шамычын

илышышт эрэк нэлэмэш да чыташ лий-дымэ лийэш. Орышо фашизм Совет Ушэм ваштарэш у сарым йамдыла.

Октябрь социалист революцийн пу-тырак кугу сэнэн налмашкыжэ фашист агэнтур—троцкист бухаринэц наймит-ша-мыч да буржуазнэ националист-шамыч кэржалташ тбчат. Пашазэ класслан, кол-хоз крэстьянствылан да социалист рево-люцийн чыла сэнэн налмыжлан нунын шўмышт ик сэмынак шэкшанэш.

Родиным ужалышэ—фашизмын агэнт-шэ-шамыч ваштарэш чумыр совет калык уло шўм тулжо дэнэ ылыжын курыкла кынэлыэ. Мэмнан элысэ шэмэр шамыч пўтынь тўня ончылан Ленин-Сталин партиялан преданнэ улмыжым, Октябрь социалист революцийн сэнэн налмыжым мучашыш шумэш аралаш йамдэ улмы-жым эшэ ик канэ ончыктын.

Калыкын шакшэ тушманжэ-шамычлан Совет государствын куатшым-шолдырташ да тудын Коммунизм корно дэнэ ончык сэнэн каймыжым чараш ок логал. Мэ ну-нын шакшэ пашашлан мэмнан элын обороноспособностьшым умбакшэ вийан-дымэ дэнэ, революционнэ бдительно-стыым нблталмэ дэнэ вашмутым пуэна.

Мэ, куштылго промышлэнностьысэ пашазэ—кожэвник, обувчик-шамыч, мэ-нан республикысэ чыла шэмэрым ўжына.

Йолташ-шамыч, Октябрь социалист революций вашэш сорэнованьым кум-дан шараш айста рўжгэ пийына да мэ-нан ончылно шогышо задаче-шамычым сайын шуктэн шогаш тўнгалына. Про-изводствын чыла участкылаштыжат кўк-шб паша-лэктышыш шушаш вэрч сорэ-новатлаш тўнгалына.

Мучаш 2-шо могогыштыжо



# МОСКО — ЙҮДВЭЛ ПОЛҮС — ЙҮДВЭЛ АМЭРИК

## Моско—Йүдвэл полүс—Йүдвэл Амэрик пэрэлыотын стартыштыжэ

1937 ий май, и йунь, ийуль, август большевик-шамычын арктикым сэнг-мэ историйышкэ шортноб-странице лийын пурат. Йүдвэл полүсш Шмидт эк-спедицын волэн шичмыжэ, Чкалов, Байдуков дэн Бэ-ляков йолташ-шамычын Йүдвэл полүс гоч Амэри-кыш лэгэндариэ чонгэшт-мышт, Громов, Иумашев дэн Данилин йолташ-ша-мычын Моско гыч США-шкэ кокымшо рекордво чо-нгэштымышт. Громов йол-ташын стартшэ дэч вара-лач тылзэ гыч Арктикын ий-ласу умбачыш Моско гыч Йүдвэл полүс гоч Йүдвэл Амэрикуш нигушак волэн-шичдэ чонгэштэшэ „Н-209“ куатлэ совет вурс кайык-эрта.

Тидэ пэрэлыот кок кугу-эл коклаште эн кучык кор-

но дэнэ почто дэн пасса-жир кондыштыш вопросым-практикыштак разрэшитла. Ленин-Сталин партийын воспитателмэ, мэмнан ро-динын лүддэм да чакны-дымэ эргышт, ончыл со-циалист техникэ дэнэ во-оружиталтшэ-шамыч ка-лыкын илышым сайэм-дашлан, шкэнан кугу роди-нына лүмеш у дэч у сэнг-машым ыштат.

12 августышто 18 часат 15 минутышто Шэлковский аэродром гыч „Н-209“ са-мольот стартоватлэн да Ар-хангэльск—Йүдвэл полүс —Альска корныш возо.

11 час эрдэнэ самолё-тыш йулалтышым грузит-лаш тунгалынт.

15 часат 30 минутышто самолётыш снаряжэным-грузитлаш тунгалынт. Са-мольот бортыш продоволь-

ствийым да аварийнэ сна-ряжэным: резинэ пушым, вэслам, товарым, малымэ мешакым, специальнэ кэ-мым оптэныт. Тидлэч пос-на, кабиныш корреспондэн-цийым да Моско 12 ав-густышто лэкшэ газет-ша-мычым грузитлымэ.

5 час кастэнэ Шэлковский аэродромыш ужатышэ-ша-мыч — родо-шочшышт, па-лымэ да йолташышт—толаш-тунгалынт. Нигэ дэч ончы-чак стартыш оборонно-промышлэнность нарком Рухимович йолташ, свэйз-нарком Халэпский йолташ, профессор Тупольев, Со-вет Ушэм гэррой-шамыч Во-допьянов, Байдуков, Бэ-ляков да Швэлов йол-таш-шамыч, Мэхлис йол-таш, Главсэморпуть по-литуправлэнье начальник Бэргавинов йолташ, Уша-ков йолташ, комдив Бажа-нов йолташ да моло толы-выт.

С. А. Лэванэвский йол-

таш йыр эрэк журналист-шамыч погынат. Вэс эл журналист-шамычын йод-мышт почэш Лэванэвский йолташ пэрэлыотлан йам-дылалтмэ нэргэн, самолёт-конструкцо нэргэн, тудын-лыотный данийжым, само-лёт экипаж состав нэргэн-кучыкын каласкалыш.

Старт маргэ жап пэш-шагал кодэш. Корреспон-дэнт-шамыч дэнэ мутланэн-пытарымэк, Лэванэвский йолташ, вашкыдэ, самолёт-дэк кайа.

Ныл мотор куатлын му-гыраш тунгалыч. Пропэл-лэр-шамыч пёрдаш, мугу-раш тунгалыч.

Совет Ушэм гэррой Лэва-нэвский йолташ, кокымшо-пилот Кастанайев йолташ-самолёт шулдыр йымалнэ-шогат. Корныш чийэн кай-мэ тыгылай вургэмышт ну-ным моло-шамыч дэч нимо-дэнат ок ойро.

Командэ шэргылтэш. Пи-лот-шамыч шокшын про-щатлат. Ракэт ылыж ка-йыш. Корно эрыкталтын! Самолётышто мотор-ша-мыч чотырак мугураш ту-галыч.

Стартовый корно мучаш-кэ правительствэ члэн-ша-мыч, Совет Ушэм гэррой-шамыч, учоный-шамыч, пи-лот-шамычын родо-шоч-шышт, льотчик-шамыч, со-вет дэн вэс эл журналист-шамыч погыненит.

Икмынбар минут гыч са-мольот йүдвэлышкыла чо-нгэштэн кайшаш. Старт лий-шаш кукшака вэрыштэ са-мольот кугэшнэн шога. Ку-гу шэмалгэ-йолкар шул-дыржо да шуйналтшэ кан-дэ фүзэляжшэ, ныл про-пеллэржэ шичшэ кэчын вол-галтарымыжэ дэнэ йылгы-жыт. Штурманский кабины-бэллоиднэ пырдыжшэ вошт-Лэвчэнко дэн Галковский йолташ-шамыч койыт. Ну-но, корныш йамдылалтын, тушто толашат.

## „Н-209“ САМОЛЁТ ПОЛҮСЫМ ЭРТЭН

13 августышто 13 ча-сат 40 минутышто Со-вет Ушэм гэррой Лэва-нэвский йолташын ви-ктарымэ „Н-209“ са-мольот гыч тыгай увэ-рым налмэ:

„Полүсум эртэнэ, Барэнцово тэнгыз пок-шэч тунгалын мланна-нэлэ вэрэштын. Эртэк-нугыдо пыл. 6 түжэм

Шагат стрэлкэ 6 часыш-чакэмш. Стартовый кук-шака вэрыш оборонно ка-лык комиссарын замести-тельжэ 2-шо ранг Коман-дарм Алкснис йолташ то-лын.

6 час кастэнэ приказ пу-алтэш:

— Моторым колташ!  
Ужаташ толшо-шамыч-мундыр корныш тарванэн-кайшэ куд отважэ йэнгым-кужун совым кырен ужа-тышт.

Кастанайев писын кукшк-күзыш да кэчэ волгыдо дэ-нэ йылгыжшэ йолкар шул-дыран кайыкым йүдвэлкы-ла нангайыш. Тудын почэш-аэродром гыч комдив Ба-жановын виктарымэ куш-тылго самолёт күзэн чо-нгэштыш. Тидэ самолёт „Н-209“ самолётым кор-ныжын пэрвой ужашышты-жэ ужатын кайа.

Лач чонгэштэн күзэн кай-мэ тураштэ шогышо Алк-снис йолташ пэлэштыш:

— Молодэц Кастанайев. Туло пэш чапын тарва-нэн чонгэштэн күзыш. 35-тонным йужыш 35 сэкун-дышто күзэжыш!

„Н-209“ самолёт кон-структор Болховитинов да-самолётын ведущий инже-нэргэ Фролов йолташ ты-аклымашкэ йешарышт:

— Кастанайев пэш сайын-тарванэн күзыш. Машинан-альэ резервнэ куатлыкшэ-уло манын старт ончык-тыш.

Мотор мугурымб йук эр-кын-эркын шыпланыш. Куат-лэ кайык чодра шэнгэк-шылэ. Кугэшнышэ, отваж-из сокол-шамыч полүс гоч-Амэрикуш чонгэштэн ка-йышт. Тидын дэнэ нуно со-вет элын историйышкыжэ-у чаплэ сэнгымашым возэн-шындат, шкэ родиныштым-адакат чапландарат.

Корныда пийалан лийжэ, шэргэ йолташ-шамыч! (ТАСС).

## Марий Автоном Совет Социалист Республикысэ чыла пашазэ, колхозник, колхозницэ дэн шэмэр шамычлан

(МУЧАШ)

Мэман прэдриятшэ-шамыч тэний 7-тылзэ коклаштэ ыштышаш производ-ствэнэ программым утыж дэнэ тэмэныт. Но мэмнан пашаштына ситыдымашна альэ-шуко уло. Мэ тидым шылтэн она кэрт. Мэж дэн ыштымэ обувым лукмо шо-тышто кумышо квартал план начар тэ-малтэш. Лукмо продукцийын качэствы-жэ шотыштат паша сайак огыл. Мэ шкэ-нан пашаштэ улшо тидэ ситыдымашым-энлишыл жапыштэ пытараш обэзатлал-тына.

Мэ шкэнан производствышто паша-дэктышым нёлташ улшо йёным шотлэн-налын, Октябрь пайрэмлан ак шот дэнэ-талукаш программым 90 процент, 1 де-кабрьлан 100 процент тэмаш сөрэнэ. План-дэч уто пайдам пуэна, пашалэктышым-руалынак нёлталына. Разгильдэ, бра-кодэль-шамыч ваштарэш, пэнгызэ паша-дисциплин вэрч, социалист сөрэнован-ным да тудын кукшэ формыжым—стахановский движэным у кукшытыш-нёлталаш вэрч кучэдалмашкэ уло вий-нам пыштэн пижына. Нормым тэмэдымэ-ик пашазат ынжэ лий—тэвэ социалист-сөрэнованыштэ мэмнан лозунгна.

Мэ, Юрий кожэвник, обувщик-шамыч, ушанэна: мэмнан республикысэ чыла па-шазэ, колхозник да шэмэр-шамыч Ок-тябрь вашш социалист сөрэнованыш-ушнат. Государствэннэ заданым тэмэ-машкэ да утыж дэнэ тэмэмашкэ уло ви-йым пыштэн пижына, кугу пайрэмым у сэн-гымаш дэнэ вашлийэш мэ тэндам ужи-на. Стаханов пашан чаплэ образцшэ-шамыч, калык озанлыкын кушшо техник-вооружонностьшо, материальнэ благосо-стойанын уждымын кушмашыжэ—ли-шыл жапыштэ рвэээ Марий республикым-Совет Ушэмын ик ончыл республикыш-кыжэ савыраш чыла йёным ыштат.

Марий кагаз комбинатысэ пашазэ, строитэль дэн спэциалист-шамыч! Тэ чын-стаханов пашада дэнэ 7 нойабрылан ка-газ комбинатын эксплоатацыш пуэн, пэр-вой тонн цэллулоз дэн кагазым лукшаш-улыда. Тидым тлэчда трэбытлаш мэмнан-правана уло.

Илымвэр-коммунальнэ да социальнэ-культура строитэльствысэ пашазэ дэн строи-тэль-шамыч! Мэмнан республик тэритори-йыштыш ыштымэ чыла постройкым эк-сплоатацыш жапыштэ пумыдам мэ ву-чэна.

Вэрысэ промышлэнностьысэ, а эн пэр-войак йанда заводласэ пашазэ-шамыч, күртнэб корно пашазэ, чодра йамдылы-шэ, кустарь-шамыч, культура, калык тазы-лыкым ончышо, торговльо паша йэн-шамыч! Социалист сөрэнованыш дэн ста-ханов движэнын знамыштым кукшэ нёл-талза, ончыл йэн-шамыч радамыш шо-галза, Октябрь социалист рэволюци-йын XX ий тэмэ пайрэмжылан почэш-кодшо ик прэдриятшэ, артэльат, мага-зинат ынышт лий манын шкэндан паша-дам организоватлыза.

Колхоз пасулаштэ чаплэ шурно погал-тэш. Тидэ улан илышын умбакшат куш-кын шогымаштыжэ эн сай йёным ышта. Социалист пасусо колхозник, колхозницэ, тракторист, трактористкэ, комбайнэр, йытын күршэ, стахановэц да ударник-шамыч! Шурным ик пырчэ йомдарыдэ-погэн налшаш вэрч, государствылан кин-дым пумо да МТС-лан натуроплатым-түлымэ шотышто шкэ обэзатэльствыдам-шуктышаш вэрч, шыжэ агам да кылмаш-куралмашым сэнгымаш дэнэ пытарышаш-вэрч, вольык ончымо государствэннэ-планым шукташ йёным ыштышаш вэрч-кучэдалмаштыда социалист сөрэнован-ным кумдан шарыза. Колхоз социалист-пасулаштэ стахановэц дэн ударник-ша-мыч радамым кугэмдыза.

Рэволюционнэ бдитэльностьым нёл-тэн, калык тушманым тужвак луктын да-тудым йоршынак пытараш тыршэн, мэ-шкэнан республикысэ чыла шэмэрым-ужына: Октябрь социалист рэволюци-йын XX ий тэмэ кэчыжым мэмнан со-циалист строитэльствын чыла участкыш-тыжат у сэнгымаш дэнэ да ончык кай-маш дэнэ вашлийаш. Мэ у Сталинский-Конституций почэш, шэмэр дэпутат-ша-мыч советыш сайлымашлан йамдылалтмэ-пашам кумдан шараш мэмнан респуб-ликусэ чыла шэмэрым ужины.

Вийан лийжэ мэмнан социалист ро-динэ!

Вийан лийышт мэмнан коммунист пар-тий да чыла шэмэрым вождышо Сталин-йолташ!

Вийан лийжэ Октябрь социалист-рэволюцийын XX-шо ийжэ!

Обращэныштэ 600 йэнг утла кидым-пыштэн.

## Горькийыштэ Совет Ушэм гэррой Чкаловым вашлиймаш

7 августышто Горький-ов йолташ лийыныт. Че-олаш Совет Ушэм Гэррой-полковник Валерий Павло-вич Чкалов толын. Тудо-эрдэнэ толын гынат, зэм-лак—гэройым вашлийаш-вокзалышкэ түжэм дэнэ шэ-мэр погынен. Нунын кок-лаштак Обком сэкратарь-Ю. М. Каганович дэн Огур-

цов йолташ лийыныт. Че-лүскинэц площадэш ми-тинг лийын.

Гэройла чонгэштымэ нэр-гэн В. П. Чкалов кучыкын-да пэш раш каласкалэн. Тудын ойлымыжым погы-нышо калык сово кыры-маш да „ура“ кычкырмаш-дэнэ шуко гана кұрлын.



# Мо тугай СССР Вэрховно Совет

Сталинский Конституционный кугу социалистический демократизмжэ СССР государствэн властын мучка, мучашыш шумэшкак пэнгьдэ демократический системан кұшыл орган-шамычым ыштымаштат пэш раш койеш. 1936 ийын пэнгьдэмдымэ Конституций почэш государствэннэ властын кұшыл органжэ-шамыч йыршш у сэмьн ышталыт.

СССР государствэннэ властын кұшыл органжэ СССР Вэрховно Совет лийын шога (Конституцийын 30-шо статьяжэ).

СССР-н тошто конституцийжэ почэш властын кұшыл органшамычжэ—Совет-шамычын пұтын ушэмьсэ сйэздыш дэлегат-шамыч совет-шамычын сйэздлаштышт сайлалтын. А Вэрховно Советш сайлымаш йыршш вэс сэмьн эрталаш. Тудым всеобщо, тёр да вик сайлымэ права нагызэш шөмөр-шамыч шолып йүклөн сайлат.

Вэрховно Совет 4 ий жап-лан сайлалтеш. Государственнэ власт дэн государствэннэ управленье орган-шамыч коклашты функци-влакым Сталинский Конституций пэш раш ойра. Ожо законным совет-влакын пұтын ушэмьсэ сйэздышт вэлэ огыл, СССР Цэнтральнэ Исполнительнэ комитетат, тудын Президиумжат, СССР Совнаркомжат луктын шөгөнт. У Конституций почэш чыла законмат СССР Вэрховно Совет гына лукташ тугалаш.

Закон лукшо шуко органшамычым тыгэ питарымаш мэмьн родивын социалистический законжым пэнгьдэмда. Тугэ гынат, Вэрховно Совет лачак закон лукшо орган гына огыл. Конституцийын 3-шо статьяжэ ойла: „СССР-ште пұтын властын шөмөр депутат Совет гоч олассэ дэн йалысэ шөмөр-шамыч кучат“. СССР Вэрховно Совет олассэ дэн йалысэ шөмөр-шамычын чыла воляштым шуктэн шога. Күлөш годым тудо керек могай учрежденьын, должностьян йөнгөн пашажым төргөн налын көртеш.

Вэрховно Совет пунчал дэн рөшөнь-шамычым луктеш, тудо Калык Комиссаршамыч Советым ышта, прокурорын назначатла. Тыгэ Вэрховно Совет закон лукшо вэлэ огыл, тугак пашамыштышэ органат лийын шога. Буржуазнэ парламентшамыч дэнэ тагастарымашты тудо йыршш вэс түрлө.

СССР Вэрховно Совет кок палатан: иктыжэ—Ушөм Совет, васыжэ—Национальность Совет. Ушөм Советым СССР гражданшамыч избирательнэ округ йыда сайлат. Избирательнэ округышто 300.000 йөнгө лийеш. Кажнэ округ ик депутатим ойра. Тыгэ сайлымаш тёр сайлымэ правам илышым пурта.

Буржуазнэ элалашты парламентшамыч сайлымэ округшамыч йыршш тёрсыр

улыт. Мутлан, Францийыште 7134 избирательнэ Бриансонский округат, Парижысэ IV-шэ буржуазнэ округын 7825 избирательнэ первой участкыжат, Корбей округын пашазэ-шамыч илымэ 49659 избирательнэ кокымшо участкыжат, 70 628 избирательнэ Коломб—Курбэвуа округат ик депутат гыч колтат.

Америкын Соэдиньон штатлаштыжэ сенатыш 12 миллион калыкан Нью-Йорк штат 2 депутатим колта. Мландэ паша дэнэ илышэ 90 түжэм калыкан Невада штатат тунарымаш ойра. Тыгай системэ промышлөнэ калыкан округла гыч представительным шагалэмда, пашазэ шамычын праваштым туртыкта.

СССР Вэрховно Советын вэс палатшым—Национальность Советым СССР гражданшамыч ушөм дэн автоном республик, автоном область да национальнэ округ йыда тыгай нормо дэнэ сайлат: кажнэ ушөм республик 25 депутатим колта, кажнэ автоном республик 11 депутатим колта, кажнэ автоном область 5 депутатим колта, кажнэ национальнэ округ 1 депутатим колта. Национальность Советш сайлымэ годым ик ушөм республикыште 25 избирательнэ округ, ик автоном республикыште 11 избирательнэ округ, ик автоном областыште 5 избирательнэ округ, национальнэ округышто 1 избирательнэ округ ышталтеш.

Вэрховно Советын кок палат дэнэ ышталтымжэ буржуазнэ парламент-шамычын кок палатышт дэч йыршш вэс түрлө.

Буржуазнэ парламентшамыч могай улыт?

Утларак капиталист элалашты парламент-шамыч кок палатан—ўлыл дэн кұшыл палатан улыт. (Турцийыште, Болгарийыште, Литваште, Латвийыште, Эстонийыште да Финляндийыште вэлэ ик палатан улыт).

Улыл палатшым „калык“ вие йүклэмö права дэнэ сайла гын, кұшыл палатшамыч чылт демократий дэч посна сайлалтыт. Францийыште сенаторшамычым выборщик-шамыч сайлат. Выборщикым пурат: 1) ўлыл палатын ты департаментыште сайлалтышэ депутатшамыч, 2) гөнэральнэ советын членжэ-шамыч, 3) округ судшамычын членышт, 4) тидэ цэлылан муниципальнэ советын сайлымэ дэлегатшамыч.

Кұшыл палатыш сайлашлан йигот цөнг кугемдалтеш.

Францийыште депутатшамычын палатышкышт сайлалтшашлан 25 ий дэч, сенатыш сайлалташ—40 ий дэч мөнгө лийман огыл. Америкын Соэдиньон штатлаштыжэ палатыш 25 ий дэч самырык, сенатыш—30 ий дэч самырык сайлен ок көрт. Чехословакийыште ўлыл палатыш сайлаш

30 ий, кұшыл палатыш сайлаш—45 ий лийман.

Кұшыл палат-шамыч, правилэ сэмьн, кужурак жап-лан сайлалтыт. Америкын Соэдиньон штатлаштыжэ представитель-шамычын палатышт 2 ийлан, сенат 6 ийлан сайлалтеш. Францийыште обшин палат 4 ийлан, сенат 9 ийлан сайлалтеш.

Иатыр государствылашты кұшыл палат-шамыч огыл сайлалт, а нуным правительствын главажэ ышта. Ирак дэн Италийыште кұшыл палат-шамычын членыштым король шогалта. Великобританий дэн Японийыште кұшыл палатысэ утларак член-шамыч шкөнныштын знатнэ тукым гыч лөкмышт дэнэ вэрим налын шогат. Японийыште пэр-шамычын палатыштышт улыт: 16 принц вёр, 13 княз (иннэ кок катэгорий-шамыч палатыште шкөнныштын происхожденьышт дэнэ ўмыр мучко шогат), 17 граф, 65 виконт, 66 барон, государствэннэ значе-нван посна заслугылан император шогалтымэ 121 депутат, кугу налогом тўлыш-шамыч кокла гыч 64 депутат, имперский акаде-мий гыч 4 депутат.

Английыште кұшыл палат член коклашты 10 ужаш гыч 9 ужашыжэ шкөнныштын знатнэ положеньышт дэнэ ўмыр мучко шогышо улыт. Лорд-шамычын палатышкышт пурат: 4 принц вёр, тукым гычак кодшо 683 пэр, Шотландий пэр-шамычын курым мучкылан сайлымэ 16 пэр—представитель-шамыч 2 архиепископ, 24 епископ да 3 судейский лорд шамыч.

Пашазэ классын требо-ваньжым шуктыдэ кодын көртдымашкэ шуко буржуазий калык кокла гыч „представитель“-шамычым ойрымө нөргөн увэртарен да тудо жапыштак, ўлыл палатыш демократический шоньмаш пурымым чарак-лөн шогаш кұшыл палатыш шогалтеш. Капиталист кашак өрык нөргөн лўмлан гына ойлат. Тыгэ шкөнныштым лөведын финансэ дэн политик шотышто пэш шуко мошөньством ыштылыт. Буржуазийын пызырымаштыжэ парламентаризм кузэ орудий лийын шогымыжым пашазэ-шамыч ынышт ужманын, парламентаризмын исторически—условно значе-нвыжым ынышт сознават-лө манын, пашазэ-шамычын шинча ўмбакашты буржуазий чумыр вийжэ (дэнэ, түрлө йөн дэнэ, түрлө повод дэнэ сорлыкым чыкташ тырша<sup>1)</sup>).

(Мучаш толшаш номырышто).

1) Ленин. Соч. т. X, 131 стр.



Испан пионьэр-шамыч Артэкиште руш пионьэр шамычым вашлийыт.

(Сойузфото).

## Испан граждан сар фронтлашты

(ТАСС увэртарымэ почэш)

### Цэнтральнэ фронт

Республиканец-шамыч Сэсэньа секторышто (Мадрид дэч көчывэлнэ) 9 август эрдэнэ Сэсэньа дэч эрвэлнырак улош кушкака вэрлашты пэш сай позициям налын. Сөнгөн налмэ тидэ позицэ республиканец-шамычлан фронт мучко кай-шэ корным кучэн шогаш йоным ышта. 9 августышто мятэжвик-шамыч Вильянуэ-ва дэ Ла Каньада дэч (Мадрид дэч касэвлнэ) эрвэлнэ республикан позицым атакым ыштөныт. Республиканец-шамыч чыла атакым сөнгымаш дэнэ чакта-

рэныт. Карабанчэль секторышто мландэ йымач крэдалмаш чарнэн огыл. Республиканец-шамыч мятэж-ник-шамыч шогымо пörтым пудэштарылыт.

### Эрвэл фронт

Рудильа секторышто правительствэннэ часть-шамыч 9 августышто налмэ пози-цыштым пэнгьдэмдашлан шкө линийыштым куштыл-гынак викаренит. Тидэ участкыште республикан вэлкэ ныл мятэжнэ салтак вончэн. 9 августышто республикан авиациэ разведкым ыштөн чонгэштылын.

## Иүдвэл Китайысэ событий

9 августышто 1 түжэм йөнгөн йапон войска артил-лэрий луйкалмэ дэнэ Десинькоу дэн Эрдаогуаньыш у атакым ыштөн. Японец-шамычлан китай войска пэнгьдын шогымашкыжэ мийээн тукнымэкшэ шуко колышо дэн сусыргышым коден чакнашышт логалын. Япон командованьэ тидэ районыш полышым Губэй-коу гыч колта. Тяньцзинь район гыч көчывэлнэ 9 августышто йапон войска Изин-хайыш кокымшо гана атакым ыштөн. Китай войска атакым чактарэн да японец-шамыч адак Туличэн дэч чакнөныт.

Английсэ власть-шамыч

Шанхай олашты крэдалаш тугалмэкак 9 түжэм англичаным корандаш мэрым ыштөныт. Шанхайыште ан-глий крейсэр дэн кок эскадр миноносца уло. Шанхайыште улош анлий гарнизон подкреплөным на-лын. Ик түжэм йөнгөн ан-глий войска Гонконгыште йамдэ шога.

Японийын 20 войннэ ко-раблэжэ 11 август эрдэнэ Усуныш (Шанхай дэч мун-дырнө огыл). Ианцзи эн-эр агыш толын. Японийын куд войннэ суднажэ Шанхай портыш пурэн. Шанхайыште да ола йыр чыла-жэ Японийын 32 войннэ суднажэ уло. (ТАСС).

## Совет павильонышто калык эн шуко лийэда

Таллинысэ (Эстоний) вы-ставкэ-йарминкашты совет павильоныш калык пэш шу-ко толэш. Моло павильон-лашты калык шагал манын көбранэн ойлымө годым, со-вет павильоныш ончаш тү-жэм дэнэ калык пурэн. Шу-кышт эрдэнэ толын кас мар-тэ лийыт. Кэчэ мучко со-вет павильонысо узгарым

ончэн коштыт. Пашазэ-ша-мыч йэшгэ толыт да совет станок дэн йал озанлык ма-шина конструктым пэш чот шымлөн тунэмыт. Утларак-шым сөвэрный комбайным ончит.

Эстон пэчатэ совет па-вильонысо пойанлык дэн сай экспонат погымым па-лэмда. (ТАСС).



## РККА радам гыч долгосрочный отпускыш срочно службысо радовой-шамычым да младше командиз дэн начальствуйуший составым уволитлымэ нэргэн

ССР Ушэм Оборонно Калык Комиссарын

### ПРИКАЗШЭ

1937 ий 10 август. № 145. Москва ола.

1. Пашазэ-Кресаньык Йошкар-армий радам гыч, НКВД пограничнэ дэн внутрэнне охранэ гыч долгосрочный отпускыш, кұрылтэ служаш ончыктымэ сроком служитлышылан шотлэн, срочный службысо радовой-шамычым да младше командиз дэн начальствуйуший составым уволитлаш:
  - а) 2 ий срок службан частыла гыч—1935 ийыште призыватлымэ шамычым;
  - б) 3 ий срок службан частыла гыч—1934 ийыште призыватлымэ-шамычым;
  - в) 4 ий срок службан частыла гыч—1933 ийыште призыватлымэ-шамычым;
  - г) 1936 ийыште призыватлымэ высший образования йэн-шамычым, а тэгыз флот гыч—1935 ийыш-
2. Призыватлымэ-шамыч, нуно запас командиз дэн начальствуйуший составэзанылан испытаным кученыт гын.
3. Уволитлаш:
  - а) РККА сухопутно, йуж дэн тэгыз вийла гыч тений 1 октябрь гыч 1 декабрь мартэ;
  - б) НКВД пограничнэ охранэ гыч—1937 ий 1 декабрь гыч, а НКВД внутрэнне охранэ гыч—1937 ий 30 декабрьлан.
4. Приказым чыла ротлаште, эскадронлаште, батареялаште, командылаште, отрядлаште, дивизионлаште, судалаште да экипажлаште увэртараш.

СССР Оборонно Калык Комиссар Совет Ушэм Маршал—К. Ворошилов.

## РККА-ш чэртан призыв нэргэн

ССР Ушэм Оборонно Калык Комиссарын

### ПРИКАЗШЭ

1937 ий 10 август. № 146. Москва ола.

1. Тений 1 сентябрь гыч 1 октябрь мартэ Пашазэ-Кресаньык Йошкар Армийыш действительнэ военнэ службыш 1936 ийыште призыватлымэ 1915 ийыште шочшо граждан-шамычым да 1916 ийыште шочшо граждан-шамыч лүтын контингентым, тугак призыв отсрочко эртыман кугурак ийготан граждан-шамычым призыватлаш.
2. Ты мартэ отсрочко дэнэ пользоватлымэ 1907 ийыште шочшо граждан-шамычым призыв дэч утараш да 1-ой очерэдь запасыш кусараш.

СССР Оборонно Калык Комиссар Совет Ушэм Маршал—К. Ворошилов.

## Лермонтовын куваважын пöртыштö

Курск область, Волинск район, Кропотово селаштэ (Тошто шот дэнэ Тульский губерний, Ефремовский уезд) М. Ю. Лермонтовын йоча годым Арсеньева куваваж дэнэ илымэ пöрт кызыт мартэ шинчэн.

Кызыт тиде пöртым Лермонтовын йоча годсо илымэ годсо гайымак ыштат. Тушто Лермонтов музей лийэш.

## Колхозышто Горькийлан памätникым ыштат

Курс область, Беловский район, А. М. Горький лум йал озанлык артельысэ колхозник-влак кугу пролетар писатель А. М. Горькийлан шкеныштын колхозэш памätникым ышташ пунчалыныт.

Горькийлан памätник ыштымэ фондэш колхозник-влак кок-кум паша кечыштым пуат.

## Иктэ кумло ваштарэш

Кум совет пограничник-шамыч—Трунов, Джуканов да Стешенко Афганистан границыште Н. кұшата верын мучашыштыжэ кийыныт. Кэчэ сай волгалтарыме дэнэ бойэц-шамыч границысэ вес мугыр сопкыла кокла гыч вооружитлалтыш отряд толмым ужыныт. Липеммек, тиде отряд пограничник-шамыч умбак луйкалал тунгалы. 6 йэн обходыш ойырлэн йошкарар-мөйэц-шамычым шөнгөчла авырен налалш шоненыт.

— Джуканов,—нарядын старшыжэ Трунов приказым пуэн,—гранат дэнэ тиде группым пурла флангэ гыч шалат!

Бандит-шамычын совет мландыш пурмышты мөнгак пудештмэ йук шоктыш. Бандит-шамыч сусыргыш-шамычым руалтөн мөнгөш куржыч. Луйкалымаш талышыныш. Стешенком тушман пуля йорктыш. Джукановын йолжым сусыргыш.

— Полыш дөк кудал, мый нуным кучэм,—Трунов Джукановлан кычкыралыч. Сусыргыш Джуканов кудалыч. Чот варгыжын атакыш кырылтше 30 басмач ваштарэш Трунов шкөтас кудо.

Совет бойэц-шамыч сай луйэн моштат. Ик нарушитель йөрлө... Кокмышо... Кумышо... Чыла мугыр гычат тушманын шургышкыжө пуля шүшка, нунылан ик пограничника оыл, а тужам пограничник шамычын луйкалымаштыла тучеш. Трунов шып лий. Ала пуштыч. Чыла кап ора дэнэ кынылын бандит-шамыч сопкыш куржын толалш тунгалыч.

Полыш толын шумек, бандит кашак 8 йенгым йомдарен, чакнаш тунгалыч.

Совет границе аралымыштэ героизм ончыктымлан пограничник Иван Труновым правительствэ Красная звезда ордэн дэнэ наградитлен. Орденым Труновлан 7 августышто ЦИКын заседаныш пумо. Пограничник Джуканов Оборон Калык Комиссар Ворошилов йолташ дэч луман шөртнө шагатым да благодарностым налын.

## Ик футбольно матч нэргэн

Морко селасэ футбольно площадкэ 6 августышто 6 шагатлан калык дэнэ тэмэ. Таче тыште Морко дэн Параньгэ район-шамычын сборно футбольно командышт ваш лийлаш улыт.

Куд шагатат пелылан матч тунгалыч. Ик мынар жап гыч Морко команде ик голым пуртыш. Параньгэ футболист-шамыч шкеныштын сөнгалташыштын шижын, «активностыштым» вийандышт. Нуно чылт келесырланен модмашкэ куснышт. Тыгэ нунат Морко команды капкашкыжэ таймын пытартыш кок минутыштыжэ ик голым пуртен, шотым төрлатышт.

Параньгэ Команде-шамыч чумьрген пöрвой таймын итогшо нэргэн «кагашат», а чынжэ гын, вурсөдалыт.

— Тиде «соревнованье» оыл, а соревнованым игылтмаш. Тыгак модаш тунгалыда гын, ме модым чарнена,—манит Морко футболист-шамыч.

— Морко-шамычым почкаш кұлаш!—Параньгэ команды капитанжэ Архипов кычкыралыч.

— Тэ, нунын толын шумышт годым вигак йолдам шындыз!—Ахматханов (Параньгэ районысо физкультур инструктор) «туныкта».

Параньгэ командын гру-

бостышо 2-шо таймыште чынак эше вийангэ. Архипов дэн Ахматхановын пумо ойнышт—Параньгэ командылан закон шотыш возыш. Морко командат тыгак тунгалыч.

Судья нэргэн. Судья Семёнов (Параньгэ район) Параньгэ командыште йөрдмө койшым атыландараш веле полшыш. Правилэ пудыртмылан нимогай мерымат ыш ыштэ.

Эрлашыжым Морко дэн Ронго Команде-шамыч модыч. Ронго Команде 1:0 шот дэнэ сөгыш.

Параньгэ командын сөгышаш «йөнжө» совет физкультур дэн спорт вийандышашым атыландараш полшышо оыл, пужыш веле. Ахматханов дэн Архиповлан тыжеч пөнгыде урокым ыштыман.

Ронго Команде Параньгэ гайа оыл. Ронго футболист-шамыч шыман модыт, нуно техникым сайын шинчат. Морко футболист-шамыч нунын дэч йатыр тунемлаш улыт. Капитан Петухов шкө командиным соревнованыш сайын йамдылен. Судья Иванов шкө обязанностышым пөп сайын шуктыш.

Александров, Сковорцов.

## Пөдрабфак у тунэмме ийлан йамдэ оыл

Шушаш тунэмме ийыште пөдрабфакыш тунемаш 150 йенгым налман, йодмаш 230 у т л а пурен. Испытанье кучаш толшо-шамычым пөдрабфак дирекцэ йамдылалтын ваш лийаш кұлаш кыла. Тугэ гынат, дирекцэ нимогай йамдылалтмаш пашамат колтөн оыл.

5 августышто испытанье тунгалыч. Испытанье лийлаш расписаным 4 августышто кастөнэ гына са-

кыме. Тиде расписаныште могай курс, могай кабинетыште испытаным кучаш тунгалаш ончыктым оыл.

Чыла ситыдымашым жапым шуйнде пытарыман. Угыч тунемаш пурешо-шамычым йамдылалтын, сайын вашлийман.

С. С.

Отв. редактор  
В. В. ЛАЗАРЭВ.

## Н. К. Крупская лумэш Марий Государствэннэ Педагогик Институт УВЭРТАРА

Марий учительский институтыш йодмашым налмаш 20 август мартен шуйалтеш. Учительский институтын тыгай отделенье-шамычынжэ йодмаш налалтеш:

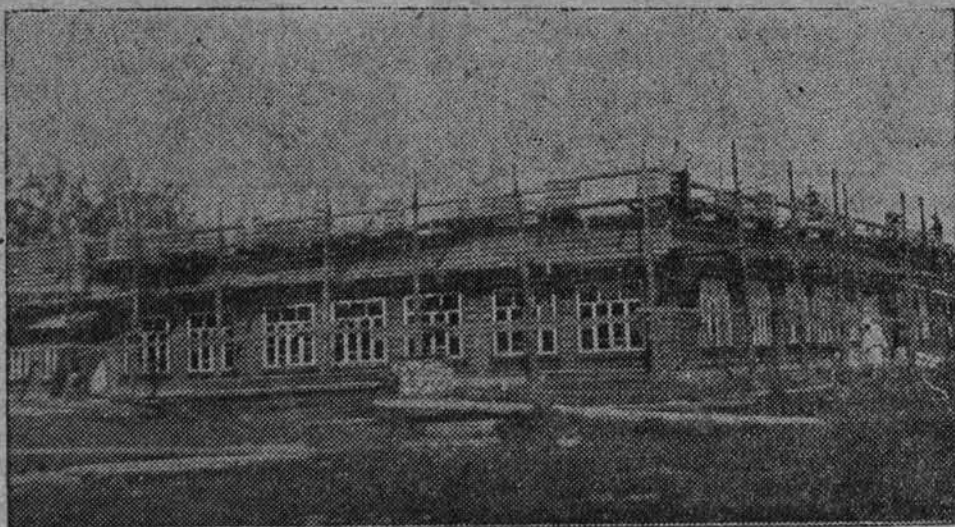
1. Йылме дэн литератур.
2. Физико-математик.
3. Истество-географий.

Учительский институтыш 18 ийаш гыч 25 ийаш мартэ кыдалаш школым, рабфакым, педучилищым, алье нине учебне заведение-шамычым экстернат шот дэнэ сдатлыше-шамыч налалтыт.

Студент шамычлан стипендий дэн общежитий лийэш.

Йодмашым документ дэнэ пырля тыгай адрес дэнэ колтыман: Йошкар Ола, МАССР, Пединститут.

Дирекцэ.



Сүретыште: Оршанкэ кыдалаш школын кок пачашыжым строитлат.  
Фото Чуршуковын.